「紳士市躍」
好最大拿加爲
煙香之

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B.C.

●合時貨品取價特廉
●士女光顧無任歡迎
雙龍絲苗軟滑可口
羽扇紙扇款式新巧
上海皮蛋甘香足夠
天寶糯酒濃郁長留
各種巖茶芬芳清透
名廠罐頭樣樣都有

電話 PA. 7825
聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

女服部　本店聘有女店員專招待婦女界貴眷由中國到埠請來本店當妥爲服務
羊毛長短襖趨時外衣及一切
日常用品俱備
男服部
羊毛長短襖急必典褲水衣工
衣各種用品應有盡有
中國部
專辦中國繡絲髮絲巾男女
袍睡衣瓷花鐲水松木畫一切
送禮佳品
專造 製造部
餐館白衣絲說衫工衣牀布

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

夏日迫人試問僑胞思食否？
●消夏佳品　●家鄉風味
百吉旅行麵
●幸運麵　五種食法
●萬歲麵　滾水泡食　汽水泡食
●維他麵　菓類甜食　乾燒麵食
●蝦子麵　美味鮮甜

加國地理　我們的土壤（八）（二）
加拿大公民科移民部著　林岳鎣譯

譯者附註
加拿大的城市

士丹利公園之優處，將逐年增加。日新月異的。

雲埠爲太平洋岸，智慧早開的商埠之一。其人口已在一九四一年增加至如安大略省溫梳埠人口之數量。而其命運，將更展爲世界上最大的工業中心地之一。

大溫高華區，已開始擢升爲超過五十萬人口之都市。而早已很快地爲加拿大主要的手工業中心地。並勝過多朗度，及蒙特利爾（滿地可）埠。

（未完）

法官制七銅仙
值五分　錄幣

奧京電：此間某汽車駕駛人，停車於停車計時器旁，但以缺乏五仙之錄幣，乃以銅仙七枚堆放於計時器之上。不久彼即被獲一違章罰款通知單。彼不服與警察爭辯於法庭。法官判以七枚銅仙堆放於停車計時器上，其價値是與五仙錄幣相抵，故彼實不違背規章，勿需罰款，暨史卒敗訴。

被泰國拘撥之
七華僑抵台

合衆社台北電：政府負責人稱，被泰國拘撥往台之七華僑，並無違犯國法行爲，該七人擾于抵埠後廿四小時，即予釋放。據靈通方面人士稱，此批華僑被撥，與繳納該國新增之註冊費無關，不過因其他案牽連。

廣州中共撤遣
失業工人失敗

香港泛亞社電：廣州中共當局撤消失業工人回鄉，現已感到頭痛，因此類工人在其本鄉無工可做，又湧返廣州，據最近自順德抵港者稱，中共曾按每月六萬人民幣之數額，連給六個月，遣送失業工人回鄉，從事墾殖，但因家鄉找不到工作，就用完遣散費之後，大部份又回廣州。

八十四歲富翁
巴黎上空演跳傘

巴黎合衆社電：老富益壯之體育專家麥賈丹於前日爲慶祝其八十四度壽辰，特在巴黎表演跳傘，昨日對記者表示，渠魂正考慮在蘇俄之伏加河作跳傘表演，如蘇俄肯予邀請及負責全部費用，渠當樂而爲之。又謂渠在數日內將派其律師前往倫敦，與倫敦當局商值准其在泰晤士河上空表演跳傘之問題云。

華人多名被捕

橫濱破獲鐘錶走私

橫濱泛亞社電：星期四日破獲大規模之瑞士錶走私網，牽涉日本海關職員，華籍經紀及鐘錶商人，據警局稱，因此案而被捕者有一百五拾人，其中有華商德新祥號經理胡華國，及華籍經紀與水手多人。

修整鐘錶
卑詩押舖內有華人
馬氏經驗修整時計
工作包好價錢相宜
B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

◎修整屋蓋烟通專家
本公司專承接修葺及搜煙通井裝修各款屋蓋水淵等工作工精價廉華友賜顧隨時應命　電話 CH. 9471

Phone: MArine 7810 RES. MArine 0908
黃宏燕梳保險事務所
FUNG WONG INSURANCE AGENCY
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
代理 人壽燕梳
樓宇保險
實業買賣
代接厨仆板紙園工
代塡入籍移民養老
附「生活書店」
新到古今小說雜誌
學校課本文房字帖
信札作文日記歌集

加拿大 李家驤園 經理
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795 Vernon, B.C.
經理土產　合時瓜菜上市
靚嫩毛瓜
青嫩壹仔
雷公作苦瓜
西人瓜菜俱備
所有寄費　買者自理

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave. VANCOUVER, B. C
斷尾心氣痛丸 每個二元七五
三個見功不受C.O.D
欲知詳細函索即奉
西埠代理
永興 Wing Chung Co. 254 Pender St. E. Vancouver, B.C.
香港 Hong Kong Co. 149 Pender St. E. Vancouver, B.C.

加拿大 雲高華埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
新到皇帝牌十
淨新絲苗
大紅灰蛋
唐山綠荳
盒裝補茶
和合銀針
美美銀針
廣生銀針
電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

馬文仲會計師
ANTHONY W. MAH
各種會計
商業簿記
商業設計
入息報稅
申請入籍
移民手續
事務所在喜市定街東壹九三號五樓五一一號房（上落有升降機）
電話 TA. 3621
511 Ford Building
193 East Hastings St.
Vancouver 4, B.C.

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
住宅 HA. 8113L
電話 商舖 P.A. 6023

李廉西藥房
專配西藥
德街四四四號　電話 TA. 8715

士頓地旅行社
SCANDIA TRAVEL AGENCY
425 Hamilton St. Vancouver, B.C.
代理輪船飛机火車客務
本社代理來往香港詩丕及加拿各航空公司機票
美國總統船船票
輪船來加新客幷轉送各埠兼辦理入籍移民事件
遠處僑胞定位尤表歡迎函商
店旅 ELMORE HOTEL 坡綺
349 Georgia St. E. 電話 TA. 2871
Vancouver, 4. B.C.
雲埠華人客務代理黃祝齡

加拿大 溫哥華
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
祖國雜貨
油米茶糖
京菓海味
醫料鹹魚
各式藥酒
地道葯材
接遠丸散
快捷妥當
司理 周幹芬啟

南聲公司最新唱片　每只壹元五　電話 PA. 1813
外埠由快車 C.O.D 交易　其他唱片目錄印備函索即奉
任劍輝 芳艷芬　火網梵宮 十四年二只
何非凡 秦小梨　風雪訪情僧二只
梁醒波 鳳凰女　光棍姻緣 二只
張月兒 蘇鶯兒　貧賤夫妻百事哀二只
江平　憶珍妃 二只
洗幹持 南音　祭瀟湘 二只
蔡健忠 譚倩紅　卿憐我愛 二只
李錦昌 朱麗娣　相 二只
江平　苦海情僧 二只
陳錦棠 芳艷芬　雷雨二只
南聲特別出品
何麗芳　劍底情鴛　洗劍麗　羅劍郎
上中下三卷共六只
朱頂鶴 李飛屏　一世祖現形二只
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

旅行最安適之寓所
百老滙大旅店
BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia.
Vancouver 4, B.C. Phone: Pcaific 3445
㈠本旅店開辦以來深蒙加美各界僑胞關注。爲使僑胞旅中更舒適起見，特增設最時代化之設備如私用浴室，收音机，溫度之調濟等。
㈡本旅店附設之僑眷服務部，除迎送各埠顧客與協辦入口手續外，又增加服務範圍，如領取行李，改換服裝之購買，代發電報示導旅途，火車輪船，或飛机票定位等。
㈢本旅店承加拿大太平洋航空公司之委托，代招待每星期由香港與遠東各地之客机假道雲市中，日，搭客僑胞。欲訪晤假道親友。請每星期六前通知。樂爲幫忙，倘需轉舟或車他往，如蒙委托妥爲辦理。

雲哥 天生堂 華埠
電話 PA. 5011
HING SANG HONG
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada
(青龜大力丸) 一服一元 一打五元　服法內有說明書
(主治)陽痿不起，發育不全，耳聾眼矇，夜尿反滴，尿踏褲流，每晚一服，交通心腎，耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨回尾，依價承受，決不食言，試驗便知，予言不謬
(佳偶香素) 壹粒壹員　壹打八員
佳偶定婚好神奇，一見夫婿就投机，細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣，
(撚花戀情膏) 壹粒壹員　壹打八員
撚花最妙戀情膏，一搭火線就應簿，細語低聲談風月，成夜唔瞓講風流，
(戀花抗陽露) 双料二圓　加料三圓
戀花抗陽尋佳偶，宜來交結訪愛情，遇有知心能拍手，結爲伴侶枕邊緣，
(長期抗戰露) 單料壹員　双料弍員
長期抗戰掙点氣，圍精不出入戰場，攻破桃源尋快樂，除非全情便解圍，
(五蛇追風膏) 單双料二元
(主治)風濕骨痛，一貼痛止，如不効驗，原銀奉回

◎營業部啓事
本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，券據信封，信箋，信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁，恕未枚舉。均工作精美，印刷吟嘅，計價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷。